

# EXTRAITS DU FICHER PÉDAGOGIQUE

## AVERTISSEMENT

**E**n 1998, nous avons publié une méthode pour les classes du cours élémentaire, *Lollipop CE*, afin de répondre aux attentes des enseignants qui initient leurs élèves à l'anglais dès le CE1, en accord avec les recommandations officielles du 3 mai 1995.

La rentrée de 1998 a marqué le début d'une généralisation de l'enseignement des langues étrangères à l'école élémentaire ; cet enseignement se poursuivra progressivement – et prioritairement selon les dernières directives – aux classes de CM2 puis de CMI.

Lors des prochaines rentrées, les enseignants qui initient les élèves de CMI et CM2 seront donc confrontés à des groupes hétérogènes : élèves totalement débutants, élèves sensibilisés sur des périodes variables et élèves ayant suivi une réelle initiation sur une, deux, voire trois années.

Pour faire face à cette réalité, la nouveauté **Lollipop CM**, que nous vous proposons de découvrir ici, **s'adresse aux élèves débutant l'apprentissage de l'anglais en CM**, et reprend systématiquement, le cas échéant, les acquis du cours élémentaire en les enrichissant et en prolongeant l'initiation à la langue orale par une sensibilisation à l'écrit.

D'autre part, afin de vous accompagner concrètement dans votre travail de pilotage, et de vous assurer la meilleure visibilité sur l'ensemble des parcours possibles, le fichier pédagogique et les supports sonores ou visuels sont communs aux deux niveaux, tandis que les albums de l'élève sont distincts ; l'élève pourra ainsi s'approprier ces albums, et sera encouragé à progresser.

Vous pourrez donc utiliser *Lollipop CM* avec des élèves débutants, en CMI comme en CM2, les contenus linguistiques du CMI étant graduellement repris en CM2, enrichis des contenus nécessaires à l'entrée en 6<sup>e</sup>, dans une dynamique de **progression en spirale**. Les élèves qui ont déjà quelques notions d'anglais auront plaisir à vivre les aventures des *Jellybeans*, à participer aux activités et jeux proposés afin de consolider et d'enrichir leurs connaissances, tandis que leurs compagnons débutants feront, avec eux, les premiers pas de la découverte.

Les contenus linguistiques et les principes fondateurs de la méthode sont **en parfaite conformité avec les derniers programmes** (circulaire n° 40 du 11/11/199) :

- « développer la capacité de compréhension des élèves, essentiellement dans le registre de langue orale et leur faire repérer peu à peu les divers éléments langagiers (lexicaux, grammaticaux, phonologiques) qui conduisent à la construction du sens,
- entraîner les élèves à écouter, percevoir, reconnaître et produire les rythmes, sonorités, schémas intonatifs de la langue étudiée, et plus généralement, toutes les caractéristiques relevant de la réalisation orale de la langue,
- amener les élèves à s'approprier, dans l'intention de s'exprimer, des fonctions langagières de base [...] présentées dans des situations de communication simples, variées, motivantes, ayant du sens pour eux et, chaque fois que c'est possible, culturellement marquées,
- favoriser une première prise de conscience du fonctionnement de la langue,
- ouvrir l'esprit des élèves aux réalités d'un monde étranger et leur faire prendre conscience de la relativité des usages ».

**Ce dossier vous présente des extraits du niveau CMI.** Le CM2 met (ou remet) en place les bases à partir de situations nouvelles, en les enrichissant (cf. programmation au verso) ; l'élève y aura davantage recours à la trace écrite, notamment pour mettre en évidence les rapports phonie/graphie ainsi que pour approfondir la réflexion sur la langue (développement des capacités d'analyse, en particulier par la comparaison avec la langue française).

L'apprentissage de l'anglais au CM implique nécessairement **une évaluation régulière et programmée au cours de bilans collectifs et individuels**. L'enseignant, mais aussi chaque élève, pourra mesurer les progrès effectués, sous forme de compétences acquises, et repérera les lacunes et difficultés ressenties. La continuité de l'enseignement du CMI au CM2 puis du CM2 en 6<sup>e</sup> sera ainsi favorisée par les bilans que propose systématiquement la méthode.

Nous avons consulté des groupes d'enseignants à plusieurs reprises lors de l'élaboration de cet ensemble afin de répondre le plus fidèlement possible à vos attentes, et nous tenons ici à les remercier pour leur précieux concours. Nous espérons enfin que ce travail rencontrera un écho favorable, et que vous-même et vos collègues y trouverez un support efficace pour donner aux enfants le plaisir d'apprendre et de s'exprimer en anglais, en leur assurant des bases solides.

Les auteurs

PS. Tous vos commentaires et suggestions seront les bienvenus (écrire à l'éditeur qui transmettra : Nathan - Département langues vivantes, 9 rue Méchain 75676 Paris cedex 14).

# PROGRAMMATION DES CONTENUS

N.B. Le vocabulaire de classe et les consignes simples du type *Come in!* / *Sit down!* / *Listen!*, qui sont à introduire de façon progressive, ne sont pas indiqués dans ce programme.

Les éléments cités sont ceux que *Lollipop* vise à faire acquérir par les élèves (connaissance active) ; un certain nombre de structures et de mots qui ne seront l'objet que d'une reconnaissance passive sont essentiellement répertoriés dans les fiches d'exploitation de chaque unité.

CM1	STRUCTURES	LEXIQUE	PHONOLOGIE	CIVILISATION
<b>Unité 1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Hello! What's your name? I'm... My name's... Is it a...? Yes, it is. No it isn't. It's a... By train, by boat, by plane.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruments de musique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /h/ de <i>helicopter</i>, /eɪ/ de <i>plane</i>, accent de mot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Crossing the Channel</i></li> </ul>
<b>Unité 2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Are you...? Yes, I am. No, I'm not. Is it + adjectif? How old are you? I'm... What's your telephone number?</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nationalités, nombres de 1 à 12</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /əʊ/ de <i>boat</i>, /ɪ/ de <i>fish</i>, accent de mot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>What's British?</i></li> </ul>
<b>Unité 3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Are you hungry? / thirsty? I'm hungry. I'm thirsty. How are you? I'm fine. I'm tired. I feel great. I feel terrible.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nourriture</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /ʌ/ de <i>bus</i>, /ɪ/ de <i>milk</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>English meals</i></li> </ul>
<b>Unité 4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Is he...? Is she...? Yes he is. Yes she is. No he isn't. No she isn't. He / She is... He / She isn't...</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Portrait physique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /æ/ de <i>cat</i>, /ɔ:/ de <i>four</i>, rythme de la phrase.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>London</i></li> </ul>
<b>Unité 5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Have you got...? I've got... I haven't got... What colour is it? It's...</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Couleurs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /ɒ/ de <i>dog</i>, /i:/ de <i>tree</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>American movies</i></li> </ul>
<b>Unité 6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprise <i>Have you got...? I've got.../Are you...? I'm... He's... She's... It's...</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vêtements</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /ə/ de <i>banana</i>, /p<sup>h</sup>/ de <i>pen</i>, /t<sup>h</sup>/ de <i>ten</i>, /k<sup>h</sup>/ de <i>key</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>New York</i></li> </ul>
<b>Unité 7</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Do you like...? Yes I do. No I don't.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sports, nombres de 13 à 29</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /e/ de <i>bed</i>, /ŋ/ de <i>song</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>North America (Canada)</i></li> </ul>
<b>Unité 8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>I like... I don't like... I hate... I prefer...</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Animaux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /aʊ/ de <i>mouse</i>, /aɪ/ de <i>five</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Australia</i></li> </ul>
<b>Unité 9</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Where's...? He's... She's... It's...</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liens de parenté, prépositions de lieu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /ʊ/ de <i>book</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>India</i></li> </ul>
<b>Unité 10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impératif (ordre et défense). <i>Where are you? I'm...</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parties du corps, verbes de mouvement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• /u:/ de <i>boot</i>, /ɑ:/ de <i>star</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>English-speaking world</i></li> </ul>
<b>CM2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les éléments cités programmés pour le CM1 sont systématiquement et graduellement repris dans la programmation de CM2.</li> <li>Seront introduits en compléments : <ul style="list-style-type: none"> <li>– les fonctions langagières suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Where do you live? I live in... Do you live...? I don't know.</i></li> <li><i>I have breakfast / lunch...</i></li> <li><i>I like / I don't like + verbe en -ing...</i></li> <li><i>He's got.. She's got...</i></li> <li><i>Whose coat is this? It's Jennifer's. It's mine. It's not mine.</i></li> <li><i>Can I...? Can you...? I can... I can't...</i></li> <li><i>I'm happy. I'm scared. I'm very tired.</i></li> <li><i>They are...</i></li> <li><i>What's the weather like? It's raining. It's sunny.</i></li> <li><i>What time is it? It's 2 o'clock.</i></li> <li><i>Now, later, yesterday.</i></li> <li>Prétérit en reconnaissance</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Étude particulière des sons /ɪə/ de <i>beard</i>, /eə/ de <i>bear</i>, /ɔɪ/ de <i>boy</i>, /ʊə/ de <i>poor</i>, /ð/ de <i>this</i>, /θ/ de <i>thanks</i>, /z/ de <i>pleasure</i>, /ʃ/ de <i>sure</i>, /r/ de <i>red</i>, /j/ de <i>yes</i>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Great Britain</i></li> </ul>

# Unit 1 Meet the Jellybeans!

OBJECTIFS LINGUISTIQUES DE L'UNITÉ	REBRASSAGE	PHONOLOGIE	CIVILISATION
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hello! What's your name?</li> <li>My name's.../I'm...</li> <li>- It's a... Is it a...?</li> <li>Yes, it is / No it isn't.</li> <li>- By train / boat / plane</li> <li>- Les noms des instruments de musique</li> </ul>		/h/ helicopter /eɪ/ plane	Situer l'Angleterre.  Découvrir les différents moyens de traverser la Manche.

## SÉANCE 1

OBJECTIFS LINGUISTIQUES	MATÉRIEL
<ul style="list-style-type: none"> <li>• - Hello</li> <li>- What's your name? - My name's... - I'm...</li> <li>• /h/ helicopter /eɪ/ plane</li> </ul>	Album de l'élève, page 4 Enregistrements n° 1 à 4

### A. INTRODUCTION DES STRUCTURES :

"What's your name? My name's... I'm..."

Matériel : enregistrement n° 1 + Album, p. 4 (Get the picture !) ● Durée : 10 min



#### ■ Étape 1 : repérages

- **Observer la photo.** Les élèves décrivent la situation et émettent quelques hypothèses sur ce que disent les deux enfants.
- **Première écoute :** demander aux élèves ce qu'ils ont compris de la situation.
- **Puis procéder à des écoutes spécifiques (2 ou 3)** en demandant aux élèves de repérer :
  - le nom des personnages
  - ce qui est dit pour se saluer
  - la question posée pour demander son nom à quelqu'un
  - la réponse donnée.

#### ■ Étape 2 : mise en scène

Prolonger par une mise en situation; saluer quelques élèves, donner son propre prénom (ou *I'm Mr/Mrs/Ms X...*) et leur poser la question "What's your name?"



#### LISTEN:

David: **Oh!**  
 Helen: **Hello. What's your name?**  
 David: **I'm David.**  
 Helen: **Hello, David.**  
**My name's Helen.**  
 David: **Hello, Helen!**  
**And thank you!**

*Hello*: l'essentiel est que les élèves prennent conscience de l'existence du /h/ et diphtongue /əʊ/.

*What*: l'approche orale permettra une bonne prononciation de /ɒ/ c'est-à-dire un "o" assez ouvert et non un "a".

*What's your name?*: ne pas procéder à une "restitution" de la forme pleine (*What is your name*), qui serait totalement artificielle ici.

*My name's* et *I'm*: idem.

*David, Helen*: l'essentiel sera l'imitation des schémas accentuels (accent sur première syllabe, et non sur la dernière comme en français).

*Thank you*: la réalisation du "th" sera pratiquée plus tard.



## B. SENSIBILISATION AUX SONS /h/ ET /ei/

Matériel : enregistrements n° 2 et 3 ● Durée : 10 min

### ■ Étape 1 : observations, repérages

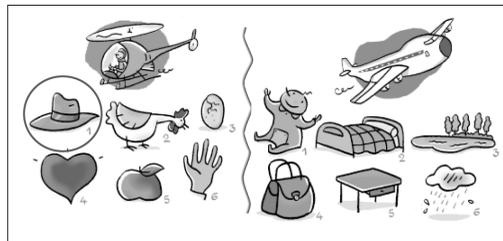
- Dire aux élèves qu'ils vont entendre des mots et des prénoms anglais qui sont proches des mots français ou qui sont facilement compréhensibles (enregistrement n° 2).
- **Première écoute** : écouter toute la série en marquant des pauses et demander aux élèves de donner toutes leurs remarques : mots reconnus, sons particuliers, différences français et anglais...
- **Deuxième écoute** : écouter les séries l'une après l'autre et repérer le son commun à chacune ; faire éventuellement répéter les mots en jouant sur l'opposition français/anglais et sur la différence de prononciation.

### ■ Étape 2 : reproduction

On pourra poursuivre par un travail de répétition à partir des extraits du mini-dialogue (enregistrement n° 3).

## C. RECONNAISSANCE DES SONS /h/ ET /ei/ (The right sound)

Matériel : enregistrement n° 4 + Album, p. 4 ● Durée : 10 min



Il s'agit d'une activité d'écoute attentive (discrimination auditive) qui fait appel à l'utilisation de deux "images-sons" (voir Introduction) : *helicopter* (pour /h/) et *plane* (pour /ei/).

- **Faire observer les dessins et présenter l'activité** : expliquer aux élèves que les images-sons vont les aider à reconnaître et à bien prononcer les sons qu'ils rencontreront. (Les mots sont donnés dans l'enregistrement dans le même ordre.)
- **Première écoute attentive de la première série de mots** (sans écrire sur l'album).
- **Deuxième écoute** : les élèves entourent dans la première colonne les images des mots dans lesquels ils entendent le son /h/.
- **Troisième écoute** : les élèves vérifient leur réponse.

**Même démarche avec la deuxième série de mots** contenant le son /ei/ de *plane* (dessins de la 2<sup>e</sup> colonne).

## D. JEU DU MENTEUR

Matériel : aucun ● Durée : 15 min

- **Diviser la classe en cinq ou six équipes**. Chaque équipe choisit un nom de personnage connu de tous (acteur, personnage de bande dessinée, élève de la classe...) et écrit ce nom sur un papier qu'elle garde caché.
- **Un élève est désigné pour représenter ce personnage**. Les autres équipes lui posent la question : *What's your name?* Il donne une réponse qui correspond ou non au nom qu'il a écrit sur le papier. Les autres équipes doivent déterminer si la réponse est vraie ou fausse. Chaque équipe donne son avis : *Right* ou *Wrong*. Les équipes qui ont vu juste marquent un point. L'équipe de l'enfant interrogé marque autant de points qu'il y a d'équipes qui se sont trompées. Les équipes jouent à tour de rôle. Quand toutes les équipes ont joué une fois, poursuivre le jeu en choisissant d'autres noms.



LISTEN:

- a *helicopter*, a *hamburger*,  
a *hamster*, *hello*, *Halloween*,  
*horrible*, *Helen*, *Henry*;  
- a *baby*, a *game*, a *table*,  
a *radio*, a *skate*,  
a *plane*, *Jane*, *David*.

/h/ : l'essentiel est que les élèves acquièrent l'automatisme de sa prononciation dans les mots concernés.

/ei/ : faire observer qu'il y a deux voyelles avec passage progressif de l'une à l'autre (la dernière voyelle est plus faiblement prononcée que la première, et plus proche du "é" que du "i" français).



NOW, LISTEN AND REPEAT:

*Hello! Hello! Hello!*  
*What's your name? name? name?*



1. LISTEN:

*helicopter*, *helicopter*.

NOW, LISTEN AND CIRCLE:

*hat*, *hen*, *egg*, *heart*, *apple*, *hand*.

2. LISTEN:

*plane*, *plane*.

NOW, LISTEN AND CIRCLE:

*baby*, *bed*, *lake*, *bag*, *table*, *rain*.

## SÉANCE 2

OBJECTIFS LINGUISTIQUES	MATÉRIEL
<p>- It's a...      Is it a...?</p> <p>- Yes, it is.    No, it isn't.</p> <p>- Les noms des instruments de musique : <i>a guitar, a piano, a drum, a saxophone, a flute.</i></p>	<p>Album de l'élève, page 5</p> <p>Fiche duplicable, activité n° 1</p> <p>Enregistrements n°s 5 à 7</p> <p>Flashcards des instruments de musique</p>
RECONNAISSANCE PASSIVE	
<p>auditions                      thanks                      next please</p> <p>meet                              What's this?</p>	

A. DÉCOUVERTE DE LA BD: *Meet the Jellybeans!*

Matériel : enregistrement n° 5 + Album, p. 5 • Durée : 10 min



- **Présenter brièvement l'histoire et les personnages.** On pourra se reporter pour se faire à la page 2 de l'album.
- **Première écoute**, en suivant sur la BD de l'album :
  - Poser aux élèves quelques questions pour parvenir en français à un bref résumé de la trame de l'histoire.
  - Leur demander s'ils ont repéré les noms des personnages.
- **Deuxième écoute** :
  - Demander aux élèves de lever la main lorsqu'un personnage se présente. Arrêter l'enregistrement et demander aux élèves de montrer l'image correspondante.
  - Faire répéter la partie correspondante du dialogue.

B. ACTIVITÉ D'EXPRESSION: *It's a... + noms d'instruments de musique*

Matériel : enregistrement n° 6 + flashcards (*drum, piano, flute, guitar, saxophone, piccolo*)

• Durée : 10 min

## ■ Étape 1 : présentation des instruments

- Ecouter l'enregistrement intégralement et montrer la carte correspondant à chaque instrument (le son de l'instrument accompagne la présentation de son nom).
- Distribuer les cartes à cinq élèves pris au hasard. Ecouter l'enregistrement une deuxième fois en s'arrêtant après chaque instrument. L'élève qui a la carte correspondante la montre. Les autres répètent collectivement *It's a* + le nom de l'instrument. On peut répéter cette situation plusieurs fois.



## IMAGE 1

Misty: **A-U-D-I-T-I-O-N-S. Drum auditions.**

## IMAGE 2

Kids: **Ooch! Ouch! Yipes! Ow!**

## IMAGE 3

Bono: **Hello, my name's Bono.**

Kids: **Hello! Hi, Bono! Hello!**

## IMAGE 4

Kid: **What's your name?**

Misty: **I'm Misty.**

Kid: **Hello, Misty!**

## IMAGE 5

Clogs: **And I'm Clogs!**

## IMAGE 6

All three: **Meet the Jellybeans!**

## IMAGE 7

Misty: **Hello!**

Danny: **Hello. I'm Danny!**

Misty: **What's this?**

Clogs: **Is it a drum?**

Danny: **Yes, it is.**

## IMAGE 8

Clogs: **Err... Thanks, Danny. Next please!**

Misty ('misti): attention à la première voyelle. La seconde voyelle (comme dans la plupart des mots se terminant par consonne + y ou ie) se prononce, selon la variété d'anglais, [i] ou [i:] ou entre les deux.

Hi! (= Hello, légèrement plus familier): l'introduire brièvement.



## MUSICAL INSTRUMENTS

**It's a drum. It's a piano.**

**It's a flute. It's a guitar.**

**It's a saxophone. It's a piccolo.**

Drum /drʌm/, piano /pi'ænəʊ/ ou /'pjænəʊ/: veiller à ce que la dernière syllabe ne soit pas accentuée et soit diptonguée.

## ■ Étape 2 : jeu des devinettes

- **Règle :** afficher ou poser les cartes faces retournées. Poser aux élèves la question *What's this?* en montrant une carte. Réponse attendue : *It's a...* Si la réponse est exacte retourner la carte en disant *Right, Good, Yes* ; si la réponse est fausse dire *Wrong* ou *No, it isn't* et reposer la question.
- **Reprendre le jeu plusieurs fois** en répartissant la classe par équipes. Chaque bonne réponse donne un point à l'équipe; une bonne réponse du premier coup donne deux points.

## C. ACTIVITÉ DE COMPRÉHENSION : "Yes, it is. / No, it isn't."

Matériel : enregistrement n° 7 + Fiche duplicable, activité n° 1 • Durée : 10 min



- **Présenter l'activité "Listen and circle"** sur la fiche photocopiable : il s'agit de reconnaître le son de l'instrument entendu et de répondre à la question posée en entourant "Yes" ou "No" (le dessin illustre la question).
- **Ecouter les parties 1 et 2** de l'enregistrement n° 7 sans rien écrire. Faire observer l'opposition *Yes, it is / No, it isn't*.
- **Ecouter l'intégralité de l'enregistrement :**
  - pour chaque image, arrêter l'enregistrement après "*What's this? Is it a..?*" pour laisser les élèves répondre.
  - remettre en route l'enregistrement pour qu'ils entendent la réponse (*Yes, it is / No, it isn't*) et rectifier en conséquence sur la fiche.
  - lorsque la réponse est "*No, it isn't*", demander s'ils ont reconnu le son de l'instrument avant de leur faire écouter la solution (*It's a...*).

## D. MISE EN SCÈNE DU SCÉNARIO DE LA BD: activité de mime

Matériel : enregistrement n° 5 + Album, p. 5 • Durée : 15 min

### ■ Étape 1

- Rappeler les situations clés de l'histoire en demandant aux élèves ce qui se passe dans la BD.
- En s'appuyant sur l'image 1, on pourra faire remarquer que les autobus anglais sont différents des autobus français. On expliquera aussi qu'il n'est pas complètement surprenant qu'un groupe d'enfants musiciens se produise dans une école : il s'agit d'une coutume fréquente en Angleterre ; les animations sont assez nombreuses dans les écoles.

### ■ Étape 2

- **Proposer aux élèves de mimer l'histoire en suivant l'enregistrement.** On peut laisser la liberté aux élèves qui le souhaitent, ou qui le peuvent, de joindre la parole aux gestes dans certains passages du dialogue.

Mimer ne signifie pas imiter les représentations des images de la BD, mais agir le plus fidèlement possible par rapport aux paroles. Inciter les enfants à exprimer autant de choses que possible et éviter tout statisme (simple écoute de l'enregistrement).

- **Les élèves changent de personnage,** plusieurs fois pour ceux qui le demandent, et rejouent l'histoire.

*Saxophone* /'sæksəfəʊn/ :  
la 1<sup>re</sup> syllabe est accentuée,  
la dernière est une diphthongue.

*Guitar* /grɪ'tɑ:/ : la voyelle est  
prononcée avec une assez grande  
ouverture de la bouche.

*Flute* /flu:t/ : le son /u:/ sera  
opposé au son /ʊ/ en unité 10.

*Piccolo* /'pɪkələʊ/.



### LISTEN AND CIRCLE:

1. *What's this? Is it a drum?*  
**Yes, it is.**
2. *What's this? Is it a piano?*  
**No, it isn't. It's a saxophone.**
3. *What's this? Is it a guitar?*  
**No, it isn't. It's a piano.**
4. *What's this? Is it a flute?*  
**Yes, it is.**
5. *What's this? Is it a piccolo?*  
**No, it isn't. It's a guitar.**
6. *What's this? Is it a piccolo?*  
**Yes, it is.**

## SÉANCE 3

OBJECTIFS LINGUISTIQUES	CIVILISATION	MATÉRIEL
France - England - The Channel Dover - London a boat - a plane - a train	- Savoir situer l'Angleterre - Découvrir les différents moyens de traverser la Manche	Album de l'élève, pages 6 et 7 Fiche duplicable, activité n° 2 Enregistrements n° 8, 9 et 10
<b>RECONNAISSANCE PASSIVE</b>		Ciseaux
- by boat, by plane... - you can cross...		

## E. ACTIVITÉ DE DÉCOUVERTE ET DE COMPRÉHENSION: Travelling around... Crossing the Channel

Matériel : enregistrement n° 8 + Album, p. 6 (étape 2) ● Durée : 15 min



### ■ Étape 1

- Demander aux élèves (en français, bien sûr) s'ils savent où se trouve l'Angleterre, et comment on peut y aller depuis la France.
- **Faire énumérer les différents moyens de transport qui permettent de traverser la Manche et montrer les principaux itinéraires :**
  - en avion (des principales villes de France vers les principales villes d'Angleterre)
  - en bateau (montrer les principales traversées et notamment la plus fréquentée et la plus rapide, Calais-Douvres)
  - en train (de Paris à Londres en passant par le Tunnel).

### ■ Étape 2

Les élèves vont entendre une série de noms géographiques, qu'ils devront reconnaître et souligner sur leur carte (*Listen and underline*).

### ■ Étape 3

Les élèves vont maintenant entendre des petites phrases qui indiquent trois moyens de se rendre en Angleterre (*Listen and number*).

- **Première écoute :** les élèves doivent repérer sur leur album quel moyen de transport est évoqué (la présentation de chaque moyen de transport est accompagnée du bruitage correspondant).
- **Deuxième écoute :** les élèves numérotent l'illustration correspondante (de 1 à 3).
- **Troisième écoute :** correction collective.



**LISTEN AND UNDERLINE:**  
**France, England, the Channel, Calais, Dover, London, Paris.**

**NOW, LISTEN AND NUMBER:**  
**1. This is a boat. You can cross the Channel by boat.**  
**2. This is a plane. You can cross the Channel by plane.**  
**3. This is a train. You can cross the Channel by train.**

Sur *boat, plane* et *train* : voir page 6 de ce Fichier.

*France, Calais* : faire remarquer (et même faire imiter par jeu) la prononciation anglaise.

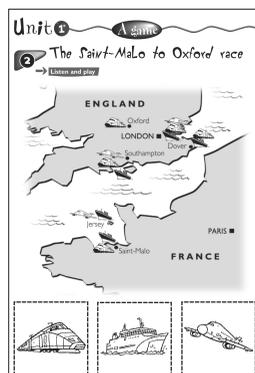
*England* (/ˈɪŋɡlənd/, et non "inglande"), *the Channel*, *Dover* (/ˈdəʊvə/) *London* (/ˈlʌndən/, et non "lonnedonne") : insister sur l'accentuation de la première syllabe).

Bien sûr, il n'est pas question d'introduire de façon active le modal *can* : la reconnaissance passive du sens global est ici suffisante.



## F. JEU COLLECTIF: *The Saint-Malo to Oxford race*

**Matériel :** enregistrement n° 9 + Fiche duplicable, activité n° 2 (*The Saint-Malo to Oxford race*) + ciseaux ● **Durée :** 20 min



### ■ Étape 1 : préparation collective du jeu

- Dire aux élèves qu'il s'agit d'une course qui doit les amener de St-Malo à Oxford. Ils vont d'abord avoir à tracer l'itinéraire de la course, qui est indiqué par l'enregistrement.
- **Lors de la première écoute** (ou des premières écoutes) ils ne doivent rien écrire ; ils essaient simplement de comprendre (éventuellement les aider à comprendre le sens général, sans s'attarder sur les détails, et les inciter à bien repérer les lieux-étapes).
- **Ensuite, lorsqu'ils auront bien repéré les étapes**, ils entendront l'enregistrement une dernière fois (écoute où l'on ménagera des pauses) pour tracer sur leur carte, par des lignes au crayon, le parcours de la course. Ils seront alors prêts à jouer.

### ■ Étape 2: le jeu

- Mettre les élèves par deux (*pair work*), ou bien diviser la classe en deux équipes. Préparer les petites cartes à jouer qui seront découpées sur la fiche photocopiable (vignettes représentant le bateau, l'avion et le train).
- **Le joueur ou l'équipe qui arrive en premier à Oxford a gagné.** Le jeu se joue en cinq coups au minimum. A chaque coup, chaque joueur ou équipe tire une carte au hasard. L'élève qui a tiré la carte la montre à l'adversaire et dit le nom du moyen de transport (*boat/plane/train*). Selon le moyen de transport qui a été tiré, le joueur ou l'équipe avance d'une étape ou reste sur place. Pour avancer il faut avoir tiré un moyen de transport qui permette réellement d'aller d'un endroit à un autre. (Par exemple on ne peut pas aller de St-Malo à Jersey en train, ni de Londres à Oxford en bateau.) En cas de désaccord l'enseignant interviendra, en anglais si une explication simple suffit : *Sorry... No, not possible.* Chaque élève pourra indiquer sur sa propre carte, au fur et à mesure, en l'entourant d'un cercle, l'étape à laquelle il est (lui ou son équipe) parvenu(e). En cas de jeu par équipe un meneur de jeu peut faire vivre la course sous forme d'un tableau :

	TEAM A	TEAM B
St-Malo	✓	✓
Jersey	✓	✓
Southampton	✓	
Dover	✓	
London		
Oxford		

On peut faire jouer les élèves et les équipes plusieurs fois.

Faire coller la carte et les vignettes sur le cahier de l'élève.

## G. PRÉSENTATION DE LA CHANSON: *Music, music...!*

**Matériel :** enregistrement n° 10 + Album, p. 7 ● **Durée :** 10 min

- Prendre appui sur les illustrations pour permettre les premiers repérages et la compréhension globale.
- Faire repérer les expressions ou mots connus.
- Rappeler les mots essentiels (instruments de musique) en reprenant les flashcards si nécessaire.



**LISTEN AND DRAW LINES:**  
**You start from Saint-Malo.**  
**First you go to Jersey.**  
**Then you go to Southampton.**  
**Then you go to Dover.**  
**Then you go to London.**  
**Then you go to Oxford.**

Les noms de lieux anglais seront pratiqués d'abord en reconnaissance. On pourra faire observer la différence par rapport à ce que l'orthographe pourrait laisser imaginer (correspondance lettres-sons très différente de ce qu'elle est en français). Pour la pratique parlée de ces noms, on ne pourra pas être très exigeant sur la correction phonétique, mais on pourra faire imiter au moins le schéma accentuel.

*Boat, plane* et *train* nécessiteront un apprentissage phonétique, étant donné qu'ils seront pratiqués activement dans le jeu qui suit.

*Boat* : faire observer la différence avec le mot français "botte".

*Plane* et *train* : pas de problèmes en principe pour la diphtongue (déjà travaillée).

*Train* : le /t/ sera sans doute difficile pour certains ; ne pas insister (la prononciation de ce son sera acquise plus tard, elle ne pose en général pas trop de problèmes aux francophones).

*Oxford* : faire observer la finale non accentuée /fəd/.

# SÉANCE 4

## OBJECTIFS LINGUISTIQUES (REBRASSAGE)

*a piano - a drum - a piccolo - a flute - a guitar - a saxophone*  
*- Is it a...? - Yes, it is/No, it isn't.*  
*/h/ helicopter /et/ plane*

## RECONNAISSANCE PASSIVE

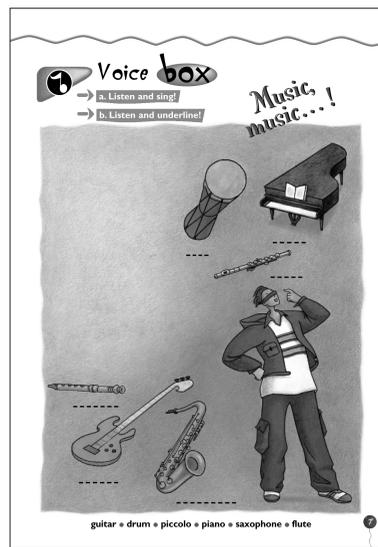
*Listen to this musical instrument.*

## MATÉRIEL

Album de l'élève page 7  
 Enregistrements n° 10 et 11  
 Script p. 250 de ce Fichier pédagogique

## A. COMPRÉHENSION DE LA CHANSON

Matériel : enregistrement n° 10 + Album, p. 7 (Music, music...) ● Durée : 10 min



- Album de l'élève ouvert, passer l'enregistrement une première fois et demander aux élèves (en anglais) ce qu'ils ont repéré.
- Faire énumérer les instruments reconnus.
- Si les élèves ne les ont pas tous perçus, leur dire combien il en manque et leur repasser l'enregistrement une fois ou deux. Donner la liste complète de tous les noms d'instruments si les élèves ne les ont pas tous perçus oralement.

## B. APPRENTISSAGE ORAL DE LA CHANSON

Matériel : enregistrement n° 11 ● Durée : 15 min

- **Partager la classe en quatre groupes.** Le premier se concentre sur le refrain, le second sur le couplet *Is it a drum?*, le troisième sur le couplet *Is it a flute?*, le quatrième sur les réponses *No, it isn't*.
- Faire écouter la chanson en pointant les passages que chaque groupe doit chanter. (On peut arrêter l'enregistrement pour être sûr que les groupes ont bien repéré leur partie.) Faire écouter la chanson à nouveau (in extenso) en demandant aux enfants de se concentrer sur leur partie. Puis chaque groupe chante sa partie en suivant l'enregistrement.
- **Changer les rôles.**
- On peut ensuite demander aux enfants qui le veulent (seuls ou en groupes) de venir chanter la chanson devant la classe.



### LISTEN AND SING!

#### CHORUS

*Listen to this...*  
*Listen to this...*  
*Listen to this musical instrument! (bis)*

*Is it a drum?*  
*A drum?*  
*No it isn't, no it isn't!*  
*Is it a piano?*  
*A piano?*  
*No!*

*No, it isn't a drum,*  
*It isn't a piano,*  
*It's a lovely piccolo! (bis)*

#### CHORUS

*Is it a flute?*  
*A flute?*  
*No it isn't, no it isn't!*  
*Is it a guitar?*  
*A guitar?*  
*No!*

*No, it isn't a flute,*  
*It isn't a guitar,*  
*It's a beautiful saxophone! (bis)*

*A drum! A piano!*  
*A piccolo!*  
*A flute! A guitar!*  
*A saxophone!*

**NOW, LISTEN TO THE KARAOKE AND SING.**

Les accentuations correctes se feront tout naturellement, portées par la musique.

Veiller à la bonne imitation des /t/, qui sont très nombreux. (La tentation du "i" à la française sera forte.)

*This*: éviter la prononciation "zis".

*Musical* et *beautiful*: le son [ɪ] sera pratiqué en unité 3.

*Lovely*: comme la voyelle de *bus*, /ʌ/ (faire éviter la prononciation "o").



## C. REPÉRAGE DE L'ACCENT DE MOT

Matériel : enregistrement n° 11 + Album, p. 7 ● Durée : 10 min

- Faire écouter l'enregistrement plusieurs fois. Pour chacun des mots de plus d'une syllabe, les élèves devront d'abord repérer la voyelle accentuée, et ensuite souligner cette voyelle dans le mot écrit.  
Bien sûr, le soulignement pourra déborder sur les lettres voisines; cela n'aura pas d'importance, sauf dans le cas de *piano*.
- Les élèves écriront ensuite les noms des instruments sous les dessins correspondant.

## D. ACTIVITÉ D'EXPRESSION: révision de la structure

"Yes, it is / No, it isn't."

Matériel : flashcards des instruments de musique

ACTIVITE  
FACULTATIVE

### ■ Étape 1 : rappel

Reprendre les cartes des instruments en n'en montrant qu'une petite partie et présenter la question.

Exemple : montrer partiellement la carte du piano et demander à un élève :

*Is it a piano?* → *Yes, it is.* *Is it a guitar?* → *No, it isn't.* En dévoiler un peu plus et reposer la question jusqu'à ce que les élèves n'aient plus de doutes.

### ■ Étape 2 : jeu du kiekoua

- **Constituer des équipes de six élèves.** Faire venir une équipe devant la classe et donner à chaque joueur une carte différente qui ne doit pas être montrée aux autres équipes. Chacune des autres équipes pose, à tour de rôle, une question et une seule à l'élève de son choix (par exemple : *Is it a saxophone?*) ; l'élève interrogé répond *Yes, it is* ou *No, it isn't* sans mentir et sans montrer la carte.
- **L'équipe gagnante** est celle qui pourra donner les noms des cinq élèves ainsi que le nom de l'instrument qu'ils cachent. Quand une équipe pense avoir la solution elle se concerte, puis oralement donne le nom de l'élève et le nom de l'instrument. L'enseignant arbitre et attend que tous les noms aient été donnés avant de dire si l'équipe a gagné. Si l'équipe n'a pas gagné elle doit attendre deux tours avant de reposer des questions et reposer une solution.

## E. REPRISE DE LA CHANSON: sensibilisation à l'écrit

Matériel : album, p. 7 + script de la chanson (p. 250 de ce Fichier pédagogique) ● Durée : 10 min

Les enfants collent le texte de la chanson (que vous aurez photocopié) sur leur album dans l'espace réservé à cet effet p. 7 ; ils peuvent suivre le texte lors d'une dernière écoute de l'enregistrement.



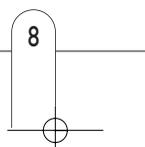
NOW, LISTEN AND UNDERLINE:  
**Guitar, drum, piccolo, piano,  
saxophone, flute.**

Cette activité est conçue comme une sensibilisation de l'élève au fait que, dans les mots de plus d'une syllabe, l'une d'elles est nettement accentuée. Selon le mot, il s'agira de la première ou de la seconde.

Noms d'une seule syllabe : voyelle nécessairement accentuée.



Ceci doit être fait le plus tard possible, lorsque les sons de la chanson auront été bien maîtrisés et la forme orale solidement assurée, pour que l'écrit ne vienne pas déformer la prononciation.



# Bilan 1

## SÉANCE 1

### 1. EXERCICE DE COMPRÉHENSION : Je comprends

**OBJECTIF :** comprendre des éléments linguistiques connus dans une situation nouvelle.

**Matériel :** album p. 12, activité n°1 + enregistrement n°12 ● **Durée :** 10 min

- **Après une première écoute**, faire dégager les éléments principaux qui vont permettre de comprendre la situation :
  - combien de personnages se présentent ?
  - quelles informations les concernant donnent-ils ?
  - donnent-ils tous les mêmes renseignements ?

Après cet échange en français, ouvrir l'album p. 12 pour observer le contenu de l'exercice. Faire dégager la consigne aux élèves : il s'agit de compléter les cases du tableau en piochant dans les mots donnés en dessous. Les avertir que certaines cases resteront vides, les personnages ne donnant pas toutes les informations demandées.

- **Faire écouter l'enregistrement une seconde fois** en l'arrêtant après la présentation de chaque personnage pour laisser le temps aux élèves de compléter le tableau.
- **Procéder à une troisième écoute pour vérification.** Corriger collectivement l'exercice. On pourra demander aux élèves de compléter oralement les cases restées vides en imaginant les renseignements manquants dans l'enregistrement. Vérifier l'utilisation corrects des majuscules pour les adjectifs de nationalité.

### 2. EXERCICE D'EXPRESSION : Je m'exprime

**OBJECTIF :** produire quelques éléments linguistiques mémorisés.

**Matériel :** aucun ● **Durée :** 10 min

Il s'agit de contrôler que quelques éléments des dialogues BD ont été mémorisés par les élèves et de repérer lesquels. Les élèves restituent une partie des dialogues de façon libre ; ils pourront ne jouer que quelques répliques en les mettant en scène.

**Après s'être entraîné quelques minutes par groupes de 2 ou 3, ils jouent leur saynète** devant leurs camarades. Ces derniers pourront resituer le passage choisi dans les épisodes 1 ou 2.

### 3. EXERCICE D'EXPRESSION : Je m'exprime

**OBJECTIF :** réinvestissement d'éléments linguistiques connus dans une situation nouvelle.

**Matériel :** aucun ● **Durée :** 15 min

- **Présenter une situation de la vie courante** où deux enfants se rencontrent pour la première fois : que peuvent-ils se dire ?
- **Les élèves, par groupes de 2,** doivent produire un dialogue simple, mettant en scène la rencontre. Ils donnent un nom à chaque personnage.
- Après quelques minutes de travail, les élèves proposent leur dialogue à la classe.

### 4. EXERCICE DE DISCRIMINATION AUDITIVE : Je reconnais et je classe

**OBJECTIF :** repérer l'accent de mot.

**Matériel :** album p. 12, activité n° 2 + enregistrement n° 13 ● **Durée :** 10 min

- **Faire écouter l'enregistrement une première fois** en demandant aux élèves de repérer la syllabe accentuée pour chaque mot entendu : il s'agira ici soit de la première syllabe, soit de la seconde. On pourra s'appuyer sur l'exemple donné pour expliciter le code (une grosse puce = syllabe accentuée).
- **Écouter l'enregistrement une seconde fois** et demander aux élèves de répéter les mots entendus et de frapper dans les mains quand ils prononcent la syllabe accentuée.
- **Demander ensuite aux élèves de noter les mots** dans la colonne correspondante.
- **Procéder à une troisième écoute pour une vérification** au cours de laquelle ils pourront souligner la syllabe portant l'accent. Corriger collectivement l'exercice.

**Bilan 1**  
1 Je comprends

name			
nationality			
age			
telephone number			

John • Kate • American • Indian • Canadian • French  
• Ganesh • Marie • Jack  
0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9



**LISTEN AND WRITE:**

- **My name's Kate. I'm ten and my telephone number is 158 447 632 12.**
- **Hello, I'm John. I'm American and I'm seven.**
- **Look! This is Marie. Marie's French.**
- **- Hello! I'm Ganesh, I'm Indian.**
- **- Hello Ganesh! What's your phone number?**
- **- It's 355 692 02701.**

**Bilan 1**  
2 Je reconnais et je classe

British	American	British	American
		helicopter	guitar
Canadian	saxophone	seven	policeman
		eleven	



**LISTEN, WRITE AND UNDERLINE:**  
**British - American - helicopter - guitar - eleven - Canadian - saxophone - seven - policeman.**

# SÉANCE 2

## 5. EXERCICE DE RÉINVESTISSEMENT DU VOCABULAIRE : J'ai appris les nombres de 1 à 12

**OBJECTIF :** réinvestir les nombres de 1 à 12.

**Matériel :** fiche duplicable, activité a (non présentée dans cette pochette) + enregistrement n° 14 ● **Durée :** 10 min

- Lors d'une première écoute de l'enregistrement, les élèves relient les points dans l'ordre où ils sont énoncés.
- Procéder à une 2<sup>e</sup> écoute pour vérification.
- Lorsque le travail est terminé, demander aux élèves s'ils connaissent le nom de l'objet représenté. Le mot *telephone* devrait venir sans peine puisqu'ils connaissent la question : *What's your (tele)phone number ?*

## 6. EXERCICE DE RÉINVESTISSEMENT DU VOCABULAIRE : J'ai appris les noms des instruments de musique

**OBJECTIF :** réinvestir les noms des instruments de musique.

**Matériel :** album p. 13, activité n° 3 ● **Durée :** 10 min

- Faire dégager la consigne aux élèves : il s'agit de relier les noms d'instruments écrits autour de l'orchestre aux dessins correspondants (il y a des instruments dessinés qui ne sont pas nommés).
- Corriger collectivement l'exercice.

## 7. CONNAISSANCE DU FONCTIONNEMENT DE LA LANGUE : Je réfléchis

**OBJECTIF :** essayer de produire des phrases en s'appuyant sur une première perception du fonctionnement de la langue.

**Matériel :** fiche duplicable, activité b (non présentée dans cette pochette) ● **Durée :** 15 min

- Observer et commenter l'exemple donné : il s'agit de choisir un mot par colonne pour créer une courte phrase.
- Laisser les élèves travailler individuellement, puis corriger l'exercice collectivement.

## 8. BILAN DES COMPÉTENCES : Je suis capable de...

**OBJECTIF :** être capable de nommer les compétences acquises.

**Matériel :** album p. 13, activité n° 4 ● **Durée :** 10 min

Les élèves colorient les parts de camembert en fonction de leur niveau de compétence dans les objectifs visés : ils peuvent colorier tout ou partie de la part, ou encore choisir des couleurs différentes.



**LISTEN AND JOIN THE DOTS:**  
**One, two, eight, nine, ten, eleven, twelve, nine, eight, seven, six, five, four, three, two.**



**B Je réfléchis**

1. Is number a saxophone?	3. Are you name?
My it French?	I what's English?
2. My piano's John.	4. Drum your old?
Six names lux.	What's one name?

**4 Je suis capable de...**